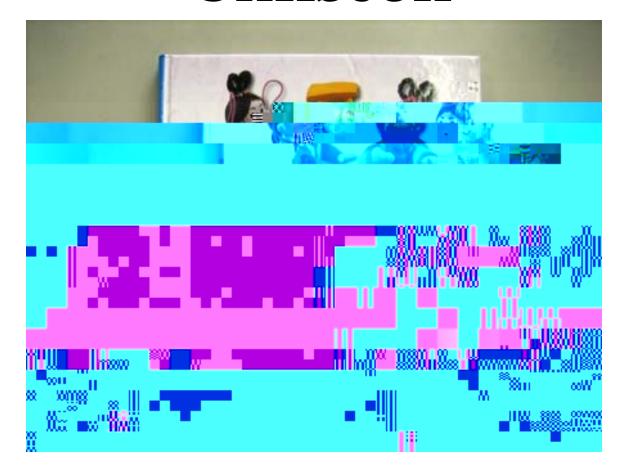
## Chilseok



Adapted from the Korean book *Gyeonwu and Jiknyeo* by Sakuramoto Elementary School Kawasaki, Japan

Translated into English
By Yoshie Arima
Program for Teaching East Asia
University of Colorado at Boulder

## Chilseok

A play by the second-graders of Sakuramoto Elementary School, Kawasaki, Japan

**Narrator 1:** Once upon a time, a beautiful princess was living in a big country in the sky.

**Narrator 2:** The princess was very good at weaving, so she was called Orihime (weaver princess).

**Narrator 3:** The king thought he should find someone suitable for Orihime to marry, so he went to a neighboring country to look for someone.

**Narrator 4:** He found a prince who was a hard worker and good at taking care of cattle.

The prince takes care of cattle. The cattle look very pleasant.

**Narrator 5:** Orihime and Kengyuu (the herdsman) got married and became a lovely couple.

**Narrator 6:** However, the two got along so well that they did nothing but play all the time.

Narrator 7: Orihime's loom became covered with dust.

**Narrator 8:** The cattle pen also became filthy since Kengyuu did not clean.

Cattle 1&2: Moo moo, please clean the pen.

Cattle 3: I am hungry. Moo.

Narrator 9: Kengyuu neglected the cattle crying from hunger.

**King:** Stop playing and work.

**Queen:** Orihime, weave as hard as you can in the country to the east of the

1as ha82.5( )-1900.0002e)1(r, th62 1 Tf-0.30 pleas)]TJ- Tc 0.0011 Tw 17.1150 Td 0 T

Catt98-3 0att98-495 06 99.41.1m.000st of the

**Narrator 11:** The separated couple was very sad.

**Narrator 12:** They worked hard, always looking forward to July 7<sup>th</sup>.

**Narrator 13:** The long-awaited July 7<sup>th</sup> came.

**Narrator 14:** They hurried to the Milky Way.

Narrator 15: When they found each other across the Milky Way, they shouted

Kengyuu: Orihime

Orihime: Kengyuu

**Narrator 15:** loudly.

Narrator 16: However, there was the very wide Milky Way between them, so

they could not cross it.

**Narrator 17:** Big drops of tears trickled down from their eyes.

**Narrator 18:** In a country on the earth...

**Narrator 19:** The clear blue sky became dark and started to rain heavily.

Narrator 20: Houses, rice fields, farms, animals, and even people floated into the waters.

**Narrator 21:** The couple's tears became a heavy rain that poured on the earth.

**Narrator 22:** People on the earth worried:

People on the earth 1: The sky must have broken.

People on the earth 2: It's a curse. We all are going to die if it stays like this.

**Everyone:** What are we going to do? We are in a bad situation.

Each group says it in a different time.

**Narrator 23:** A princess on the earth did not know what to do, so she asked a

fortune-teller for help.

**Narrator 24:** She understood the reason for the heavy rain, so she gathered her

followers and said:

**Princess on the earth:** Everyone, do you have any good ideas to help this situation?

**Follower 1:** In our country, we have *kachi* (magpies in Korean).

**Follower 2:** How about sending the *kachi* to fly and build a bridge?

**Follower 3:** That's a good idea.

**Narrator 25**: So the princess asked the head of the *kachi*.

**The head of** *kachi*: O.K. Leave this to us. We will go to the Milky Way now to become a bridge.

**Narrator 26:** The *kachi* of the whole country took off all together.

**Narrator 27:** Then what happened? A marvelous *kachi* bridge was created in the Milky Way.

Narrator 28: